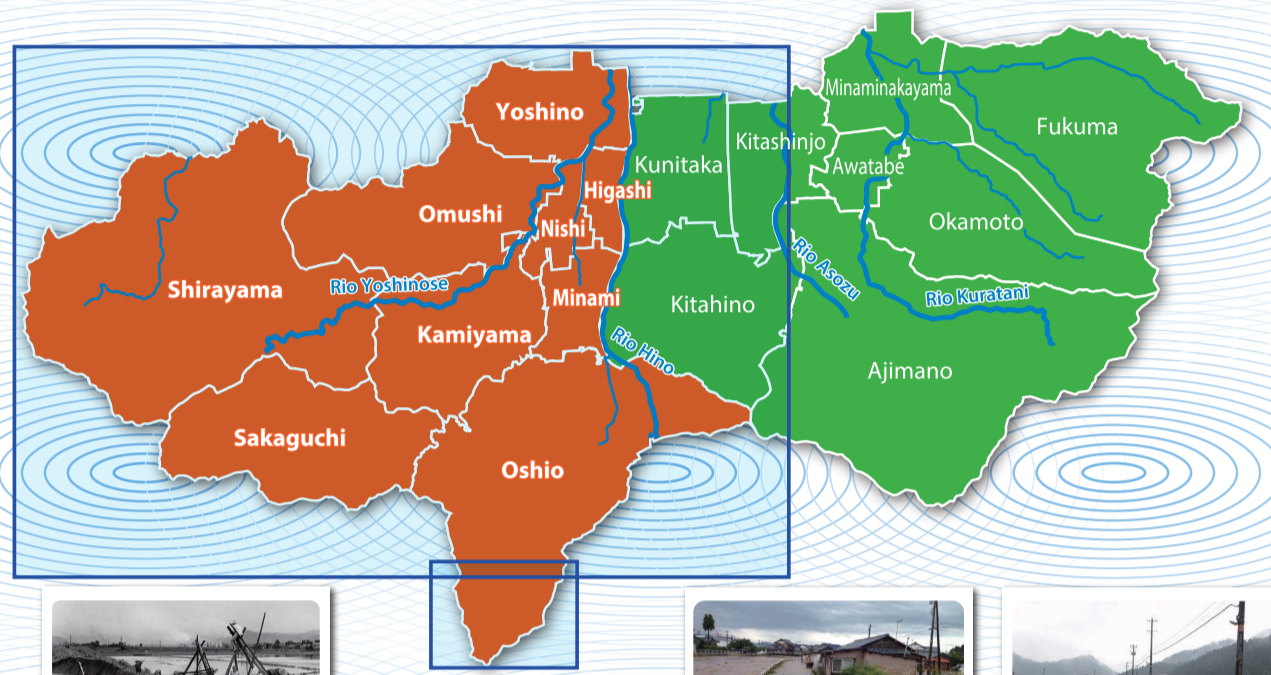


# MUNICÍPIO DE ECHIZEN

## Mapa de risco de inundação

~ Proteja-se das inundações ~

Distritos de Sakaguchi/Shirayama/Higashi/Nishi/Minami/Kamiyama/Yoshino/Omushi/Oshio



## MUNICÍPIO DE ECHIZEN

Criado em maio de 2021

## 1. Compreendendo desastres

### 1-1. Inundações passadas em Echizen

Diversas partes do município foram inundadas durante as chuvas torrenciais em Fukui em julho de 2004, sobretudo aquelas da antiga região de Imadate. Além disso, as chuvas torrenciais no lado leste do Japão em julho de 2012 causaram inundações nos distritos de Awatabe, Okamoto e Ajimano.

Chuva torrencial em Fukui (2004)	Danos a residências (construções)				
	Inundação acima do nível do piso	Inundação abaixo do nível do piso	Danos parciais	Desmoronamento parcial	Desmoronamento total
	592	271	23	5	2
	50	174	7	2	0
<b>Total</b>	<b>642</b>	<b>445</b>	<b>30</b>	<b>7</b>	<b>2</b>

### 1-2. Desastres e danos em potencial causados por chuva forte

#### Inundação

**Inundação fluvial**  
Chuvas fortes fazem com que suba o nível da água de rios, causando transbordamento e inundação.

**Inundação por águas continentais**  
Um curto período de chuva forte causa inundação além da capacidade de escoamento de canais de drenagem.

**Rompimento de represas**  
Quando chove por um longo período, o solo em represas de reservatórios se solta e desmorona, causando o rompimento destes.

#### Inundação de estradas

Se o motor parar ou se o veículo for submergido pela água, talvez você não consiga sair.

#### Inundação acima do nível do piso / Inundação abaixo do nível do piso

Como a infiltração é lamacenta, sedimentos e lodo se mantêm acumulados mesmo após o recuo da água, dificultando a limpeza.

#### Destruição de casas

Casas podem desmoronar devido ao fluxo de água e outros fatores, representando risco de morte.

#### Desastre por deslizamento de terra [Em caso de quaisquer destes sinais, evacue imediatamente!]

Queda de adives íngremes (desmoronamento)	Fluxo de detritos	Deslizamento de terra
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cascalho cai do alto de penhascos</li> <li>Há rachaduras no penhasco</li> <li>Água jorra do penhasco repentinamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estrondo nas montanhas ou som de árvores quebrando</li> <li>Rio lamacento, madeira flutuando nas águas do rio</li> <li>O nível de água do rio cai drasticamente apesar de chuva contínua</li> <li>O solo emite um cheiro podre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Há rachaduras no solo</li> <li>Água de lagos e poços diminui de repente ou se torna lamacenta</li> <li>Parte do solo desmorona ou se ergue</li> </ul>

**Coluna** Danos graves foram causados pela "chuva torrencial de julho de 2018 (leste do Japão)" e pelo "tufoão no leste do Japão em 2019 (Tufoão Nº 19)". Um dos fatores que causou os danos foi a "baixa taxa de evacuação", ou seja, "fuga tardia". Como razões para a não evacuação, citaram-se ideias preconcebidas como "não se esperava que os danos chegassem tão longe" ou "já havia ocorrido chuvas fortes no passado, sem necessidade de evacuar". Aprendendo a partir das experiências com a chuva torrencial de julho de 2018 (chuva torrencial no oeste do Japão), foi introduzido um "nível de alerta" para permitir que cidadãos compreendam intuitivamente, e com mais facilidade, as ações que precisam tomar utilizando as informações de prevenção de desastres divulgadas por governos locais. Esteja ciente de como fazer para proteger sua vida e preparado para tomar as melhores medidas possíveis na evacuação.

## 2. Preparando-se diariamente

### 2-1. Pense em prevenção de desastres e evacuação regularmente.

Elabore rotas de evacuação para evitar áreas inundadas.

Em seguida, confira os centros de evacuação próximos de sua casa.

Caminhe pelas rotas de evacuação para verificar se elas são mesmo seguras.

Envolve sua família inteira nas simulações de prevenção de desastres.

### 2-2. Verifique sua casa e os arredores como medida de prevenção de desastres.

Será perigoso verificar depois que as chuvas torrenciais já tenham se intensificado. Verifique diariamente, inclusive as áreas que já foram verificadas.

- Telhado**
  - Antena
  - Telhos de ferro galvanizado
  - Telhos de cerâmica
- Janelas**
  - Quadros de janelas
  - Persianas corrediças ruidosas
- Calha**
  - Entupimento devido a folhas caídas ou detritos
  - Fissuras, descamações, deterioração
- Outros**
  - Latas de lixo
  - Vasos de plantas
  - Muro de blocos de concreto
- Sacada**
  - Vasos de plantas
  - Varais
- Paredes externas**
  - Rachaduras em paredes externas
- Ralo**
  - Entupimento devido a detritos

### 2-3. Suprimentos de emergência que incluam artigos úteis contra doenças contagiosas

Pertences de valor	Roupas (de acordo com a estação)	Suprimentos médicos
<input type="checkbox"/> Dinheiro (incluindo moedas) <input type="checkbox"/> Carimbo <input type="checkbox"/> Documentos como carteira do seguro de saúde (pode ser cópia)	<input type="checkbox"/> Roupas de baixo <input type="checkbox"/> Meias <input type="checkbox"/> Luvas <input type="checkbox"/> Suéter, roupas para chuva <input type="checkbox"/> Chapéu <input type="checkbox"/> Capacete <input type="checkbox"/> Manta para as pernas etc.	<input type="checkbox"/> Medicamentos domésticos <input type="checkbox"/> Caderneta de medicamentos <input type="checkbox"/> Desinfetante <input type="checkbox"/> Máscaras <input type="checkbox"/> Alcatras etc.
Acessórios e instrumentos	Produtos para higiene facial	Água e alimentos
<input type="checkbox"/> Lanterna <input type="checkbox"/> Rádio portátil <input type="checkbox"/> Pilhas reserva <input type="checkbox"/> Celular e carregador <input type="checkbox"/> Colchonete <input type="checkbox"/> Jornais <input type="checkbox"/> Palitos de comer, garfos etc.	<input type="checkbox"/> Abridor de garrafa e de lata <input type="checkbox"/> Lenços de papel, lenços umedecidos <input type="checkbox"/> Sabão <input type="checkbox"/> Kit de higiene bucal <input type="checkbox"/> Toalhas etc.	<input type="checkbox"/> Água potável <input type="checkbox"/> Alimentos (enlatados, macarrão instantâneo e outros alimentos não perecíveis) <input type="checkbox"/> Lanches para crianças etc.
Produtos para bebês	<input type="checkbox"/> Leite em pó <input type="checkbox"/> Fraldas <input type="checkbox"/> Mameadeira <input type="checkbox"/> Talco	

**Coluna** ~ Atividades de monitoramento diário ~  
Através das atividades de monitoramento cotidiano no município de Echizen, foram coletadas informações a respeito de pessoas que requerem assistência para evacuação (tais como pessoas de idade ou portadoras de deficiências) e foi criado um registro de nomes (registro com os nomes daqueles que necessitam assistência na evacuação). No caso de um desastre, o registro será usado para fornecer suporte de evacuação, tal como para comunicação de informações do desastre e verificação de segurança. Se você gostaria de ser registrado na relação daqueles que necessitam assistência para evacuação, contate os órgãos listados à direita.

Divisão encarregada	Número de telefone
Divisão de Controle de Crises e Prevenção de Desastres	0778-22-3081
Divisão de Bem-Estar Social	0778-22-3004
Divisão de Bem-Estar e Longevidade	0778-22-3784

## 2. Preparando-se diariamente

### 2-4. Criando Minha Linha do Tempo

**Desastres causados por tufoões e chuvas fortes podem ser previstos com antecedência. Considere suas ações de evacuação previamente com base nas informações meteorológicas e de evacuação, e crie a Minha Linha do Tempo.**

**Dicas para criação da Minha Linha do Tempo**

- Confirmar momento de evacuação a partir de informações meteorológicas e de evacuação
- Listar as ações a serem tomadas antes do início da evacuação
- Listar as precauções a serem tomadas durante a evacuação

**Verifique o status de sua casa**  
Verifique o mapa de risco para descobrir se sua casa corre perigo

Profundidade de inundação: \_\_\_\_\_

Situada em zona de risco (especial) de deslizamento de terra

**Meio de transporte para local de evacuação**

minutos a pé \_\_\_\_\_ minutos de carro \_\_\_\_\_

**Local da evacuação** \*Verifique se o destino é apropriado em caso de inundações

Local da evacuação: \_\_\_\_\_

**Pessoas que podem auxiliá-lo na evacuação**

① Nome \_\_\_\_\_ Número de telefone \_\_\_\_\_  
 ② Nome \_\_\_\_\_ Número de telefone \_\_\_\_\_

**Em tempo normal** (Arrows pointing up and down)

**Quando começar a evacuação** (Arrow pointing down)

Tempo antes do tufoão	Nível de alerta	Informações do município de Echizen	Referência (informações de autoridades tais como Agência Meteorológica do Japão)	Faça um resumo das ações que precisa tomar para reduzir danos e evacuar.
3 dias antes	Nível de alerta 1	Informações sobre tufoões	Informações sobre tufoões	(Exemplo) - Carregar celulares e colocar sacos de areia em locais da casa sujeitos a inundação. *Preparar itens necessários para evacuação.
2 dias antes	Nível de alerta 2	Aviso de chuva forte	Aviso de chuva forte	Discutir com sua família as precauções que devem ser tomadas ao evacuar. (Exemplo) - Caso existam chuvas fortes previstas para a noite, evacue para um abrigo.
1 dia antes	Nível de alerta 3	Evacuação de idosos etc.	Alerta de chuva forte	Alerta de inundação
12 horas antes	Nível de alerta 4	Ordem de evacuação	Informações sobre risco de inundação	Informações sobre alerta de deslizamento de terra
6 horas antes	Nível de alerta 5	Garantindo a segurança durante uma emergência	Alerta de emergência de chuva forte	<b>Vidas em perigo: garanta sua segurança imediatamente!</b> Se a evacuação for tardia... o desastre já aconteceu. Aja da maneira mais adequada para salvar vidas! Se for perigoso evacuar para a rua, mantenha-se em um local seguro na construção em que estiver no momento!

## Fonte de informações

Fonte de informações - Código QR	Detalhes	Fonte de informações - Código QR	Detalhes
	Informações sobre emergências e desastres		Alertas meteorológicos, informações de câmeras de monitoramento de rios, informações sobre riscos de deslizamento de terra e mais.
	Informações sobre rios, chuvas, câmeras de monitoramento de estradas, acúmulo de neve (site com resumos da Televisão a Cabo Tannan)		Exibe informações de estradas, mapas de risco de inundação, zonas de possível inundação e locais de refúgio no município de Echizen, além de outras informações.

### Linha para Mensagens de Emergência em Desastres (171)

**Método de confirmação de segurança**

A Linha para Mensagens de Emergência em Desastres (171) é um "quadro de mensagens de voz" (para confirmar a segurança de familiares e amigos) usado no caso de grandes desastres. As mensagens podem ser gravadas e reproduzidas em telefones comuns, telefones públicos e celulares.

**Para gravar uma mensagem**

Quem estiver na região do desastre deve inserir seu próprio número de telefone residencial; quem estiver fora dela deve inserir o número de telefone da pessoa na região do desastre, começando pelo código de área.

1 → (0000) 0000-0000 → Grave a mensagem (até 30 segundos)

**Para reproduzir uma mensagem**

Quem estiver na região do desastre deve inserir seu próprio número de telefone residencial; quem estiver fora dela deve inserir o número de telefone da pessoa na região do desastre, começando pelo código de área.

171 Disque 171

2 → (0000) 0000-0000 → Ouça a mensagem

O município de Echizen também criou mapas de risco para deslizamentos de terra e terremotos. Confira a informação que precisa.

Mapa de Risco de Deslizamento de Terra	Mapa de Prevenção de Desastres por Terremotos	Mapa de Risco para Reservatórios
São listados desmoronamentos, fluxos de detritos e deslizamentos de terra de acordo com os bairros selecionados.	Três categorias: vulnerabilidade a tremores de terra, nível de risco da região e nível de risco de liquefação	São listadas as zonas de risco para cada bairro.

## 3. Compreendendo a evacuação

### 3-1. Ações de evacuação de acordo com o nível de alerta

Nível de risco	Baixo	Alto		
Nível de alerta	Nível de alerta 1	Nível de alerta 2	Nível de alerta 3	Nível de alerta 4
Informações de evacuação			Evacuação de idosos etc.	Ordem de evacuação
Ações que devem ser tomadas pelos cidadãos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Matenha-se atento às últimas informações.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obtenha as últimas informações meteorológicas.</li> <li>Confirme a localização dos locais de evacuação da região (fábricas de evacuação designados)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evacue idosos e outras vítimas sem potencial de lugares perigosos!</li> <li>Chame os vizinhos e evacuem em grupo!</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vá para os abrigos de evacuação assim que possível!</li> <li>Evacue para um abrigo seguro!</li> </ul>
Informações meteorológicas	Informações de cuidado antecipado (possibilidade de nível de alerta)	Aviso de chuva forte	Alerta de chuva forte, alerta de inundação	Informações sobre alerta de deslizamento de terra
Situação dos arredores	Estimativa de ocorrência de desastre	Poças se formam por toda parte.	As ruas se assemelham a rios.	A área inteira se torna esbranquiçada devido aos borrifos de água.
Informações sobre inundação fluvial	Informações sobre aviso de inundação	Informações sobre alerta de inundação	Informações sobre risco de inundação	Informações sobre ocorrência de inundação
	Cuidado	Alerta	Muito perigoso	Extremamente perigoso

A tabela exibe ações de evacuação e está prevista para publicação em março de 2021. A ordem em que cada informação é divulgada pode variar de acordo com a precipitação de chuva e outras circunstâncias. Tome a iniciativa para reunir todos os tipos de informações mais recentes e faça uso do discernimento próprio ao evacuar.

### Informações de evacuação divulgadas pelo município de Echizen

Classificação	Nível de alerta	Sirene
Evacuação de idosos etc.	Nível de alerta 3	Três ou mais toques de sirene que duram cerca de 40 segundos
Ordem de evacuação	Nível de alerta 4	Seis ou mais toques de sirene que duram cerca de 20 segundos
Garantindo a segurança durante uma emergência	Nível de alerta 5	Doze ou mais toques de sirene que duram cerca de 10 segundos

Caso não consiga ouvir a transmissão, você pode ligar para os seguintes números exclusivos para reconfirmar os detalhes.

☎ 0778-21-0088  
 ☎ 0778-21-0091  
 ☎ 0778-21-0094  
 ☎ 0778-21-0095

## 3. Compreendendo a evacuação

### 3-2. Compreendendo as ações de evacuação

Existem dois tipos de evacuação: "evacuação para um local seguro fora de sua casa" e "deslocamento para um local mais seguro dentro da própria casa, tal como o segundo andar". Métodos de evacuação variam de acordo com a região e situação. Use o método mais adequado de acordo com o momento da evacuação, sobretudo caso precise evacuar durante chuva forte ou à noite, porque existe risco de sofrer ferimentos enquanto evacua para fora de casa. Ainda, considere medidas contra doenças contagiosas ao decidir entre evacuar para um local externo e garantir sua segurança dentro de casa.

#### Evacuar sua casa (sair de casa)

Abrigos de evacuação etc.

Evacue para abrigos seguros caso esteja situado em locais perigosos, tal como áreas próximas a rios, com aumento na profundidade de inundação ou em que podem ocorrer deslizamentos de terra. Em geral, a evacuação para longe de casa deve ser feita antes que ocorra o desastre.

#### Permanecer em casa (garantir segurança dentro de casa)

Permaneça dentro de casa se sair para a rua for perigoso, ou se a profundidade de inundação for baixa e você puder se deslocar para locais como o segundo andar de sua própria residência.

### Nível de alerta de inundação, nível de julgamento de evacuação e nível de risco de inundação em estações de medição de nível de água

O risco de inundação varia de rio para rio. Nas estações de medição de nível de água nos principais rios de Echizen, os níveis de água que indicam inundação ou risco de inundação já estão determinados. Estações de medição de nível de água estão marcadas com um no mapa.

Estação de medição de nível de água	Alerta de inundação (Nível da água (m))	Decisão sobre evacuação (Nível da água (m))	Risco de inundação (Nível da água (m))
Rio Yoshinohe	Iehisa 1.90	2.70	2.70
	Kamioda 2.40	2.70	3.20
Rio Kuratani	Awatabe 1.80	2.10	2.70
Rio Hattori	Higashishozakai 1.50	1.80	2.20
Rio Asozo	Kita 2.30	2.50	2.80
Rio Hino	Nakahirabuki 3.50	4.00	4.00

**Explicação do nível de água**

- Nível de água com risco de inundação
- Nível de decisão para evacuação
- Nível de alerta de inundação
- Nível de água para mobilização de forças de combate a inundações

Nível de água indicando que informações sobre risco de inundação devem ser emitidas

Nível de água indicando que informações sobre alerta de inundação devem ser emitidas

Nível de água indicando que forças de combate a inundações devem manter-se a postos para atuar

## 3. Compreendendo a evacuação

### 3-2. Compreendendo as ações de evacuação

Existem dois tipos de evacuação: "evacuação para um local seguro fora de sua casa" e "deslocamento para um local mais seguro dentro da própria casa, tal como o segundo andar". Métodos de evacuação variam de acordo com a região e situação. Use o método mais adequado de acordo com o momento da evacuação, sobretudo caso precise evacuar durante chuva forte ou à noite, porque existe risco de sofrer ferimentos enquanto evacua para fora de casa. Ainda, considere medidas contra doenças contagiosas ao decidir entre evacuar para um local externo e garantir sua segurança dentro de casa.

#### Evacuar sua casa (sair de casa)

Abrigos de evacuação etc.

Evacue para abrigos seguros caso esteja situado em locais perigosos, tal como áreas próximas a rios, com aumento na profundidade de inundação ou em que podem ocorrer deslizamentos de terra. Em geral, a evacuação para longe de casa deve ser feita antes que ocorra o desastre.

#### Permanecer em casa (garantir segurança dentro de casa)

Permaneça dentro de casa se sair para a rua for perigoso, ou se a profundidade de inundação for baixa e você puder se deslocar para locais como o segundo andar de sua própria residência.

### 3-3. Evacuação: Pontos que requerem cuidado

- Se não houver abrigos por perto, evacue temporariamente para os arredores. Evacue antes que resista na sua vizinhança.
- A evacuação à noite é muito perigosa, pois é difícil enxergar os arredores. Evacue antes que escureça, na medida do possível.
- Quem requer mais tempo para evacuar, tal como idosos, crianças, pessoas com enfermidades ou portadoras de deficiências, devem começar a evacuar assim que possível. Vamos trabalhar juntos como uma comunidade para ajudar aqueles que requerem assistência na evacuação.
- Utilize seu discernimento ao evacuar! Certifique-se de evacuar o mais cedo possível com base nas informações meteorológicas e de evacuação.
- A ordem de evacuação é emitida quando o perigo é iminente, portanto evacue assim que possível.
- Na medida do possível, evacue ao menos com mais uma pessoa.